

RF

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

AVIS 41.669/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 14 novembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 22 mai 2005 fixant les conditions du congé préalable à la mise à la retraite des membres du personnel statutaire de la CBFA", a donné le 6 décembre 2006 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

### Examen du projet

#### Préambule

1. Dans le texte néerlandais du premier référant, il y a lieu d'indiquer l'article de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers qui sert de fondement à l'arrêté en projet.

2. Il y a lieu de mentionner, dans un troisième référant à insérer, l'arrêté royal du 22 mai 2005 fixant les conditions du congé préalable à la mise à la retraite des membres du personnel statutaire de la CBFA, que l'arrêté en projet modifie.

DispositifArticle 2

La section de législation n'aperçoit pas pourquoi il est dérogé au délai usuel d'entrée en vigueur fixé à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires (dixième jour après celui de la publication au Moniteur belge). Interrogé à ce sujet, le délégué du ministre a indiqué qu'il n'existait pas, en l'espèce, de motif spécifique justifiant qu'il soit dérogé à cette règle générale.

L'article 2 doit, dès lors, être omis.

L'article 3 deviendra par conséquent l'article 2.

-----

La chambre était composée de

|           |              |                                         |
|-----------|--------------|-----------------------------------------|
| Messieurs | Y. KREINS,   | président de chambre,                   |
|           | Ph. HANSE,   | conseillers d'État,                     |
|           | J. JAUMOTTE, |                                         |
|           | H. BOSLY,    | assesseur de la section de législation, |
| Madame    | B. VIGNERON, | greffier.                               |

Le rapport a été présenté par Mme W. VOGEL, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON

Y. KREINS

KONINKRIJK BELGIË

-----

ADVIES 41.699/4

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 20 november 2006 door de Minister van Mobiliteit verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de procedure voor eensluidend advies van de veiligheidsinstantie en betreffende de bekendmaking van nationale veiligheidsvoorschriften voor de spoorwegen", heeft op 18 december 2006 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

### Onderzoek van het ontwerp

#### Aanhef

1. In de Nederlandse tekst van het eerste lid moet het artikel van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten worden opgegeven dat als rechtsgrond dient voor het ontwerpbesluit.

2. In een in te voegen derde lid moet worden verwezen naar het koninklijk besluit van 22 mei 2005 tot vaststelling van de voorwaarden van het verlof voorafgaand aan de pensionering van de statutaire personeelsleden van de CBFA, dat bij het ontworpen besluit wordt gewijzigd.

DispositiefArtikel 2

Het is de afdeling wetgeving niet duidelijk waarom wordt afgeweken van de gebruikelijke termijn van inwerkingtreding bepaald in artikel 4, tweede lid, van de wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen (de tiende dag na de datum van bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad). Daarmtrent om uitleg gevraagd, heeft de gemachtigde van de minister geantwoord dat er in het onderhavige geval geen specifieke reden is om van die algemene regel af te wijken.

Artikel 2 moet bijgevolg vervallen.

Artikel 3 wordt derhalve artikel 2.

-----

De kamer was samengesteld uit

|          |              |                                     |
|----------|--------------|-------------------------------------|
| de Heren | Y. KREINS,   | kamervoorzitter,                    |
|          | Ph. HANSE,   | staatsraden,                        |
|          | J. JAUMOTTE, |                                     |
|          | H. BOSLY,    | assessor van de afdeling wetgeving, |
| Mevrouw  | B. VIGNERON, | griffier.                           |

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. W. VOGEL, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS